



Zhongtian International Limited

中天國際控股有限公司*

於開曼群島註冊成立之有限公司

股份代號: 02379

2014

中期報告

* 僅供識別

目錄

公司資料	2
未經審核簡明綜合中期財務報表	
簡明綜合全面收益表	3
簡明綜合財務狀況表	5
簡明綜合權益變動表	6
簡明綜合現金流量表	7
簡明財務報表附註	8
管理層的討論和分析	16
企業管治	21
權益披露	23

公司資料

執行董事

陳軍 (主席)
趙贊

獨立非執行董事

郭強
陳文平
劉金祿

公司秘書

戴文軒 (註冊會計師)

審核委員會

陳文平 (主席)
郭強
劉金祿

薪酬委員會

陳文平 (主席)
陳軍
郭強

提名委員會

陳軍 (主席)
陳文平
郭強

香港法律顧問

龍炳坤、楊永安律師行

授權代表

陳軍
趙贊

股份代號

02379

公司網頁

www.irasia.com/listco/hk/zhongtian

香港主要營業地點

香港中環
康樂廣場1號
怡和大廈20樓
2001-06室

核數師

國富浩華 (香港)會計師事務所有限公司

主要往來銀行

中國建設銀行青島市市南區第三分行
華夏銀行青島南京道分行
香港上海滙豐銀行有限公司

香港股份過戶登記分處

卓佳證券登記有限公司
香港
皇后大道東183號
合和中心22樓

股份過戶登記總處

Royal Bank of Canada Trust Company
(Cayman) Limited
4th Floor, Royal Bank House
24 Shedden Road, George Town
Grand Cayman KY1-1110
Cayman Islands

註冊辦事處

Cricket Square
Hutchins Drive
P.O. Box 2681
Grand Cayman KY1-1111
Cayman Islands

總辦事處及主要營業地點

中華人民共和國 (「中國」)
山東省
青島市
市南區
山東路2號
華仁國際大廈
21層

未經審核簡明綜合中期財務報表

中天國際控股有限公司（「本公司」，連同其附屬公司合稱「本集團」）之董事（「董事」）會（「董事會」）欣然公佈本集團截至二零一四年六月三十日止六個月（「報告期間」）之未經審核綜合業績連同二零一三年同期之比較數字如下：

簡明綜合全面收益表

截至二零一四年六月三十日止六個月

		未經審核 截至六月三十日止六個月	
	附註	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
營業額	2	4,792	1,696
銷售成本		(3,965)	(1,197)
毛利		827	499
其他經營收入	3	2	203
一般及行政開支		(2,313)	(2,155)
除所得稅前虧損	4	(1,484)	(1,453)
所得稅	5	-	-
期內虧損		(1,484)	(1,453)
歸屬： 本公司權益所有者		(1,484)	(1,453)

未經審核
截至六月三十日止六個月

附註	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
期內全面虧損總額	(1,484)	(1,453)
歸屬：		
本公司權益所有者	(1,484)	(1,453)
每股虧損（人民幣分）	7	
—基本	(0.68)	(0.67)
—攤薄	(0.68)	(0.67)

簡明綜合財務狀況表

於二零一四年六月三十日

	附註	未經審核 二零一四年 六月三十日 人民幣千元	經審核 二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元
非流動資產			
固定資產		8,795	8,893
投資物業	8	44,500	44,500
		53,295	53,393
流動資產			
應收賬款及其他應收款項	9	15,000	10,617
現金及銀行結餘		51,551	50,319
		66,551	60,936
流動負債			
應付賬款及其他應付款項	10	14,319	9,121
應付董事款項		3,265	1,462
應付所得稅		1,371	1,371
		18,955	11,954
流動資產淨值		47,596	48,982
資產總值減流動負債		100,891	102,375
非流動負債			
遞延稅項負債		9,616	9,616
資產淨值		91,275	92,759
資本及儲備			
股本	11	2,073	2,073
儲備		89,202	90,686
權益總額		91,275	92,759

簡明綜合權益變動表

截至二零一四年六月三十日止六個月

	股本	股份溢價	認股權證 儲備	物業重估 儲備	累計虧損	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零一三年一月一日	2,073	146,801	315	-	(56,372)	92,817
期內虧損淨額	-	-	-	-	(1,453)	(1,453)
於二零一三年六月三十日	2,073	146,801	315	-	(57,825)	91,364
於二零一四年一月一日	2,073	146,801	315	1,652	(58,082)	92,759
期內虧損淨額	-	-	-	-	(1,484)	(1,484)
於二零一四年六月三十日	2,073	146,801	315	1,652	(59,566)	91,275

簡明綜合現金流量表

截至二零一四年六月三十日止六個月

未經審核
截至六月三十日止六個月

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
經營業務所得現金淨額	1,232	28,153
現金和等同現金項目增加淨額	1,232	28,153
期初的現金和等同現金項目	50,319	26,418
期終的現金和等同現金項目（即現金和銀行結餘）	51,551	54,571

簡明財務報表附註

截至二零一四年六月三十日止六個月

1. 編製基準

本公司及其附屬公司（合稱「本集團」）的該等未經審核中期簡明綜合財務報表，乃根據由香港會計師公會（「香港會計師公會」）所頒佈的香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司證券上市規則的適用披露規定而編製。

編製符合香港會計準則第34號的未經審核中期簡明綜合財務報表，要求管理層作出可影響政策應用及資產、負債、收入及開支申報額（按本年累計基準）的判斷、估計及假設。實際結果或會與該等估計有異。

未經審核中期簡明綜合財務報表並不包括年度綜合財務報表所需的所有資料及披露，並應連同本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度的年度綜合財務報表一併閱讀。

主要會計政策

除下列首次於本期間的未經審核中期簡明綜合財務報表採納的由香港會計師公會頒佈的新訂及經修訂香港財務報告準則（「香港財務報告準則」，當中包括所有香港財務報告準則、香港會計準則及詮釋）及香港財務報告準則的修訂本外，編製本未經審核中期簡明綜合財務報表所採納的會計政策與本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度的年度綜合財務報表所採用者一致：

1. 編製基準 (續)

主要會計政策 (續)

香港會計準則第32號 (修訂本)	抵銷金融資產及金融負債
香港會計準則第36號 (修訂本)	非金融資產之可收回金額披露
香港會計準則第39號 (修訂本)	衍生工具之更替及對沖會計之延續

應用新訂及經修訂香港財務報告準則對本集團當前及過往會計期間的簡明綜合財務報表並無影響。

本集團並未提前應用於本財務報表會計期間已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂準則、修訂或詮釋。

2. 營業額和分類資料

(a) 營業額

本集團的營業額指來自銷售資訊科技產品及物業租金收入的外部客戶收入。

(b) 業務分類

於報告期間，本集團主要從事兩個主要業務分類，分別為資訊科技及物業投資。

(i) 資訊科技—銷售智能化電子產品

(ii) 物業投資

2. 營業額和分類資料(續)

(b) 業務分類(續)

期內業務分類呈列如下：

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
營業額		
資訊科技	4,163	1,282
物業投資	629	414
	4,792	1,696
分類業績		
資訊科技	198	85
物業投資	629	414
	827	499
未分類其他經營收入	2	203
未分類企業開支	(2,313)	(2,155)
除所得稅前虧損	(1,484)	(1,453)
所得稅	-	-
期內虧損	(1,484)	(1,453)

2. 營業額和分類資料(續)

(c) 地區分類

由於本集團的業務(按地區市場劃分的銷售)均位於中華人民共和國(「中國」)，故並無呈列本集團的地區分類資料。

3. 其他經營收入

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
銀行存款利息收入	2	203

4. 除所得稅前虧損

除所得稅前虧損已扣除下列各項：

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
售出存貨成本	3,965	1,197
物業、機器及設備的折舊	98	303

5. 所得稅

由於本集團於兩個期間並無任何應課稅溢利，因此並無作出香港利得稅撥備。

根據開曼群島及英屬處女群島的規則及法規，本集團毋須繳納任何開曼群島及英屬處女群島所得稅。

根據中國所得稅規則及法規，本集團附屬公司適用的中國企業所得稅率為25%（二零一三年：25%）。

6. 股息

董事不建議派發截至二零一四年六月三十日止六個月的任何中期股息（截至二零一三年六月三十日止六個月：零）。

7. 每股虧損

每股本公司股份（「股份」）基本虧損是根據本公司權益所有者應佔截至二零一四年六月三十日止六個月的虧損約人民幣1,484,000元（截至二零一三年六月三十日止六個月：虧損約人民幣1,453,000元）及截至二零一四年六月三十日止六個月已發行的普通股加權平均數217,029,122股（截至二零一三年六月三十日止六個月：217,029,122股）計算。

於截至二零一四年六月三十日及二零一三年六月三十日止六個月期間並無具潛在攤薄影響的股份，故每股攤薄虧損與每股基本虧損相同。

8. 投資物業

	未經審核 二零一四年 六月三十日 人民幣千元	經審核 二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元
投資物業，按公平值	44,500	44,500

8. 投資物業 (續)

投資物業位於中國青島。截至二零一四年六月三十日止六個月，本公司董事認為無須作出公平值調整。

9. 應收賬款及其他應收款項

為數人民幣15,000,000元(二零一三年十二月三十一日：人民幣10,617,000元)的應收賬款及其他應收款項包括應收賬款人民幣14,829,000元(二零一三年十二月三十一日：人民幣10,515,000元)。

根據本集團的政策，信貸期由90日至180日不等。

應收賬款經扣除減值撥備於報告期末的賬齡分析(以付款到期日計算)如下：

	未經審核 二零一四年 六月三十日 人民幣千元	經審核 二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元
零至30日	4,976	6,265
31至60日	105	250
61至90日	105	3,600
91至180日	314	—
181至365日	9,329	133
超過365日	—	267
	14,829	10,515

10. 應付賬款及其他應付款項

為數人民幣14,319,000元(二零一三年十二月三十一日:人民幣9,121,000元)的應付賬款及其他應付款項包括應付賬款人民幣10,726,000元(二零一三年十二月三十一日:人民幣6,087,000元)。

應付賬款於報告期末的賬齡分析(以付款到期日計算)如下:

	未經審核 二零一四年 六月三十日 人民幣千元	經審核 二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元
零至30日	4,639	2,587
31至60日	—	—
61至90日	—	—
91至180日	—	—
181至365日	2,587	3,500
超過365日	3,500	—
	10,726	6,087

11. 股本

	股份數目		股本	
	二零一四年 六月三十日 千股	二零一三年 十二月三十一日 千股	二零一四年 六月三十日 千港元	二零一三年 十二月三十一日 千港元
法定：				
每股面值0.01港元的普通股	10,000,000	10,000,000	100,000	100,000
已發行及繳足：				
於二零一四年／二零一三年 一月一日及 於二零一四年六月三十日／ 二零一三年十二月三十一日	217,029	217,029	2,170	2,170
相等於人民幣千元			2,073	2,073

12. 承擔

於報告期末，本集團並無重大承擔。

13. 通過中期財務報表

該等中期財務報表已於二零一四年七月二十四日獲董事會通過及授權刊發。

管理層的討論和分析

概覽

於報告期間，本集團主要從事兩個主要業務分類，即資訊科技及物業投資。

資訊科技

經營多年後，智能化電子產品的開發和銷售已經開始為本集團提供業務收入，成為本集團多元化經營政策中轉型阻力較小的項目。憑著相對低投入但相對高產出的優勢，董事會相信，智能化電子產品的銷售及發展前景穩定而優良，頗為本集團所重視。同時本集團亦充分意識到，資訊科技業務近年來競爭激烈，新客戶群開發的整體成本有所上升，因而其並不足以作為本集團唯一收入來源。

物業投資

近期中國青島市商業地產租金水平保持上揚態勢，物業出租市場持續呈現景氣勢頭，本集團繼過去幾年購入對本集團而言具有長期升值潛力的優質物業後，經翻修整理、調整佈局結構，有關物業於報告期間已經開始出租，並產生租金收入。

財務回顧

營業額及毛利率

截至二零一四年六月三十日止六個月，本集團的總營業額約為人民幣4,792,000元，較截至二零一三年六月三十日止同期的約人民幣1,696,000元顯著增加約183%，主要因為資訊科技分類中智能化電子產品銷售增加所致。毛利率由二零一三年的29%減少12%至二零一四年的17%，主要由於來自具有較高毛利率的物業投資分類之貢獻比例減少所致。

分銷成本

於報告期間，由於缺乏大型招標工程，本集團延遲全部營銷活動。於截至二零一四年六月三十日止六個月並無分銷成本（二零一三年六月三十日：無）。

一般及行政開支

截至二零一四年六月三十日止六個月本集團的一般及行政開支約為人民幣2,313,000元（截至二零一三年六月三十日止同期：約人民幣2,155,000元），較截至二零一三年六月三十日止同期增加約7%，主要因為員工成本增加所致。

虧損淨額

於報告期間，本集團錄得約人民幣1,484,000元的虧損淨額，與截至二零一三年六月三十日止同期約人民幣1,453,000元的虧損淨額比較增加約2%。虧損淨額增加主要由於相較截至二零一三年六月三十日止同期，銀行利息收入減少及員工成本增加所致。

業務回顧

按業務劃分的分析

於報告期間，本集團的資訊科技分類銷售智能化電子產品為本集團的主要收入來源，佔本集團總營業額的約87%；來自物業投資分類的租金收入則佔本集團總營業額的約13%。

於報告期間，本集團所有收入均來自中國山東省，佔本集團總營業額的100%。

未來前景

本集團將繼續集中於智能化電子產品的開發和銷售業務，努力鞏固現有客戶群並充分發揮其創造利潤的潛力。

就物業投資業務而言，本集團的物業繼續出租並產生租金收入。未來租金收入水平可望穩定提升。

基於對中國內地未來商業地產行業繁榮發展的展望，憑藉在商業物業出租和管理方面的經驗，以及其全面的經營團隊，本集團將認真及持續評估投資於商業物業之經營管理領域以作進一步發展的可能性。

債項

於二零一四年六月三十日，本集團並無已發行、未贖回、獲批准或以其他方式設立但未發行的債務證券。本集團亦無定期貸款或其他借貸或有借貸性質的債項，包括銀行透支和承兌負債或承兌信貸、融資租約承擔或按揭（二零一三年六月三十日：無）。

流動資金、財務資源和資本結構

本集團的資本需求主要是有關銷售資訊科技產品的營運資金、擴展業務的相關成本及投資。本集團主要從經營收益及內部資源支付營運及投資所需資金。

於二零一四年六月三十日，本集團有現金及銀行結餘約人民幣51,551,000元（二零一三年十二月三十一日：約人民幣50,319,000元），其中99.7%及0.3%分別以人民幣及港元持有。資本負債比率（界定為計息債務總額除以股東權益）為0%（二零一三年十二月三十一日：0%）。

於報告期間，本集團並無使用任何重大財務工具作對沖用途。

外匯

由於本集團主要在中國經營且絕大部分來自營運的收益及交易以人民幣結算，而本集團的資產與負債主要以人民幣計值，故董事認為本集團有足夠外匯應付其匯兌需要。於報告期間，本集團並無因匯率波動而面臨任何重大困難或影響其業務或流動資金，本集團亦未採納任何貨幣對沖政策或其他對沖工具。

附屬公司及聯營公司的重大收購及出售事項

於報告期間，本公司並無有關附屬公司及聯營公司的重大收購及出售事項。

資產抵押及或然負債

於二零一四年六月三十日，本集團並無任何重大資產抵押及或然負債（二零一三年十二月三十一日：無）。

僱員及薪酬政策

於二零一四年六月三十日，本集團有8名僱員（二零一三年六月三十日：7名）。大部分僱員在本集團於中國山東省青島市的總辦事處工作。

本集團定期審閱僱員的薪酬政策及待遇。除社會保險及內部培訓課程外，本集團亦根據個人表現評核而酌情授予員工花紅及購股權。

本集團截至二零一四年六月三十日止六個月的薪酬總成本約為人民幣299,000元（二零一三年六月三十日：約人民幣195,000元）。

更改香港主要營業地點

本公司之香港主要營業地點已於二零一四年六月十日起更改為香港中環康樂廣場一號怡和大廈20樓2001-2006室。有關進一步詳情，請參閱本公司日期為二零一四年六月十日之公佈。

報告期後事項

自報告期末以來，並無其他重大事件。

購買、出售及贖回本公司證券

於報告期間，本公司或其任何附屬公司並無購回、出售及贖回本公司任何上市證券。

中期股息

董事不建議派發截至二零一四年六月三十日止六個月的任何中期股息（截至二零一三年六月三十日止六個月：無）。

企業管治

本公司已於報告期間遵守香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載企業管治守則（「守則」）的所有守則條文。

有關董事證券交易的操守準則

本公司已採納上市規則附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」），作為董事進行證券交易的行為守則。經本公司作出特定查詢後，所有董事確認彼等於報告期間已完全遵守標準守則所定的標準。

審核委員會

本公司審核委員會（「審核委員會」）由三名獨立非執行董事郭強先生、劉金祿先生及陳文平先生組成。陳文平先生擔任審核委員會主席。審核委員會主要負責審閱及監控本集團財務報告程序、內部監控系統、以及本集團之外部核數師。

審核委員會曾舉行一次會議，審閱本集團截至二零一四年六月三十日止六個月之財務業績及報告。審核委員會於會議內亦曾檢討本集團之財務監控、內部監控及風險管理制度。

審核委員會已審閱本中期報告，並確認本中期報告為完整、準確並已遵守所有適用規則及規例，包括但不限於上市規則。

薪酬委員會

本公司於二零零五年四月二十五日成立薪酬委員會（「薪酬委員會」），由兩名獨立非執行董事郭強先生及陳文平先生以及一名執行董事陳軍先生組成。陳文平先生擔任薪酬委員會主席。

薪酬委員會已就本公司政策及全體董事及高級管理層的薪酬架構向董事會提出建議，並根據董事會議決的公司目標及宗旨而檢討及審批管理層的薪酬建議。並無個別董事或其任何聯繫人獲准參與決定其本人薪酬的過程。

提名委員會

本公司於二零一二年三月二十八日成立提名委員會（「提名委員會」），由兩名獨立非執行董事陳文平先生及郭強先生及一名執行董事陳軍先生（主席）組成。

於本期間內，提名委員會已

- 至少每年檢討董事會的架構、人數及組成（包括技能、知識及經驗方面），並就任何為配合本公司的公司策略而擬對董事會作出的變動提出建議；
- 物色具備合適資格可擔任董事的人士，並挑選提名有關人士出任董事或就此向董事會提供意見；
- 評核獨立非執行董事的獨立性；及
- 就董事委任或重新委任以及董事（尤其是主席及行政總裁）繼任計劃向董事會提出建議。

權益披露

董事及主要行政人員的股份及相關股份權益

於二零一四年六月三十日，本公司董事及主要行政人員於本公司及其任何相聯法團（定義見《證券及期貨條例》（「證券及期貨條例」）第XV部）股份、相關股份及債權證擁有，並已根據《證券及期貨條例》第XV部第7及8分部知會本公司及聯交所的權益及淡倉（包括根據《證券及期貨條例》有關條文，彼等被視為或視作持有本公司根據《證券及期貨條例》第352條存置的登記冊的權益及淡倉）或根據標準守則的規定已知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

A) 於普通股股份中的好倉

董事姓名	身份／性質	擁有權益／ 所持有股份數目	持股概約百分比
陳軍先生	受控法團的權益 (附註)	108,042,781	49.78%
	實益擁有人	5,525,000	2.55%
		113,567,781	52.33%

附註：

陳軍先生為意佳投資有限公司全部已發行股本的實益擁有人。因此，根據《證券及期貨條例》，陳軍先生被視作或當作於意佳投資有限公司實益持有的本公司股份中擁有權益。

B) 於相聯法團股份中的好倉

董事姓名	相聯法團名稱	身份	擁有權益／	
			所持有股份數目	持股概約百分比
陳軍先生	意佳投資有限公司	實益擁有人	1	100%

除上文所披露者外，據本公司根據《證券及期貨條例》第352條存置的登記冊所記錄及依據標準守則向本公司及聯交所作出的呈報，於二零一四年六月三十日，本公司董事及其主要行政人員概無於本公司或其任何相聯法團（定義見《證券及期貨條例》第XV部）的股份、相關股份及債權證擁有任何權益或淡倉。

主要股東於股份及相關股份的權益及淡倉

於二零一四年六月三十日，就董事所知，根據本公司按照《證券及期貨條例》第336條存置的登記冊之記錄，下列人士（本公司董事或主要行政人員除外）於根據《證券及期貨條例》第XV部第2及3分部規定須向本公司披露的股份或相關股份中擁有權益或淡倉：

於本公司普通股股份中的好倉

名稱	身份／性質	擁有權益／		
		所持有股份數目	持股概約百分比	
主要股東				
意佳投資有限公司（附註1）	實益擁有人	108,042,781	49.78%	
蘇海清女士（附註2）	配偶權益	113,567,781	52.33%	

主要股東 (續)

附註：

- (1) 意佳投資有限公司由陳軍先生全資擁有。陳軍先生為意佳投資有限公司的唯一董事。
- (2) 蘇海清女士為陳軍先生的配偶。根據《證券及期貨條例》，蘇海清女士被視作或當作於陳軍先生擁有權益的全部113,567,781股份中擁有權益。

除上文所披露者外，於二零一四年六月三十日，本公司並無獲悉尚有任何其他人士（本公司董事或主要行政人員除外）於股份及相關股份中擁有須登記於根據《證券及期貨條例》第336條規定本公司須備存的登記冊內的權益或淡倉。

購股權計劃

根據本公司於二零零四年七月二十七日股東決議案批准的購股權計劃（「計劃」），本公司可向本公司或其附屬公司的董事、僱員及股東以及顧問、客戶及供應商授出購股權以認購股份（於接納所授出的每份購股權時須支付1.00港元），以嘉許彼等對本集團的貢獻，而已授出的購股權必須於授出日期起計28天內接受。購股權行使價乃根據緊接購股權授出日期前五個交易日聯交所的股份收市價平均數；授出日期股份於聯交所的收市價；或股份面值的較高者釐定。

購股權可於授出日期起計不超過十年期間內，根據計劃條款及條件、相關中國法例及規定以及授出時董事會可能規定的任何條件隨時行使。

購股權計劃 (續)

因根據計劃及任何其他計劃已授出而尚未行使的所有購股權獲行使而可予發行的股份上限不得多於本公司不時已發行股份數目的30%。因根據計劃及任何其他計劃授出的所有購股權獲行使而可予發行的股份總數不得多於計劃獲批准當日本公司已發行股份數目的10%，惟根據計劃所載條件獲得股東進一步批准者除外。若任何人士於截至授出日期止任何12個月期間全面行使獲授的所有購股權（包括已行使及尚未行使購股權），將導致該人士的最高承授股數高於已發行股份數目的1%時，則不得向有關人士授出購股權。

於二零一四年六月三十日，概無尚未行使的本公司購股權，於報告期內，亦無任何根據計劃已授出、失效或取消之本公司購股權。

承董事會命
主席
陳軍

中國山東省青島市
二零一四年七月二十四日